

INFORMAȚII PERSONALE

Borcan Virgil 0726335233 virgil.borcan@unitbv.ro; virgilborcan@yahoo.com Skype:virgil.borcan

Sexul Masculin | Data nașterii 21/09/1969 | Naționalitatea Română

EXPERIENȚA
PROFESIONALĂ

2021

Conferențiar universitar doctor, Facultatea de Litere a Universității Transilvania din Brașov, Departamentul de Literatură și studii culturale

2009 - 2021

Lector universitar doctor

Universitatea Transilvania din Brașov, Facultatea de Litere, Departamentul de Literatură și studii culturale, Bd.Eroilor nr.25 Brașov <https://litere.unitbv.ro/ro/contact.html>

Discipline predate:

- Literatură franceză sec.XVII;
- Literatură franceză sec.XVIII;
- Literatură franceză sec.XIX;
- Civilizație franceză;
- Naratologie;
- Poemul în proză;
- Literaturi francofone;
- Limba franceză C.

Tipul sau sectorul de activitate Educație universitară

2009-1999

Asistent universitar

Universitatea Transilvania din Brașov, Facultatea de Litere, Catedra de limbi și literaturi străine, Bd.Eroilor nr.25 Brașov

Discipline predate:

- Civilizație franceză;
- Naratologie;
- Limba franceză C;
- Traduceri;
- Media și comunicare.

Tipul sau sectorul de activitate Educație universitară

1999-1996	Preparator universitar	
	Universitatea Transilvania din Braşov, Facultatea de Ştiinţe, Catedra de limbi şi literaturi străine, Strada Iuliu Maniu nr.50 Braşov	
	Discipline predate:	
	<ul style="list-style-type: none">▪ Naratologie;▪ Limba franceză C;▪ Traduceri.	
	Tipul sau sectorul de activitate	Educaţie universitară
<hr/>		
EDUCAŢIE ŞI FORMARE		
2008-2002	Doctor în filologie	8
	Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere	
	Distincţia: Magna cum laude	
	<ul style="list-style-type: none">▪ Romantismul;▪ Poeticitatea poemului în proză – mărci distinctive.	
	Abilităţi acumulate: metode şi tehnici de cercetare ştiinţifică în domeniul filologiei, studiul direcţiilor şi orientărilor în cercetarea filologică.	
<hr/>		
1995-1994	Diplomă de studii aprofundate	7
	Universitatea Al. I. Cuza Iaşi, Facultatea de Litere	
	Specializarea: literatura franceză	
	Media generală: 10	
	<ul style="list-style-type: none">▪ Literatură franceză contemporană;▪ Naratologie;▪ Istoria criticii literare.	
<hr/>		
1994-1990	Licenţiat în filologie	6
	Universitatea Bucureşti, Facultatea de Limbi şi literaturi străine	
	Specializarea: limba şi literatura franceză – limba şi literatura română	
	Media generală de licenţă: 9,46	
	<ul style="list-style-type: none">▪ Istoria literaturii franceze;▪ Limba franceză contemporană;▪ Istoria politică şi socială a Franţei;▪ Filozofia limbajului;▪ Literatură comparată;▪ Estetica;▪ Gramatica comparată;▪ Teoria literaturii.	
<hr/>		
2012	Program de formare a cadrelor didactice "Dezvoltarea de competenţe specifice proiectării şi implementării programelor de formare în tehnologia educaţiei la distanţă"	
	MECTS – Unitatea de Management a proiectelor cu finanţare externă	
	Proiect POSDRU/57/1.3/S/32629 "Formarea profesională a cadrelor didactice din învăţământul preuniversitar pentru noi oportunităţi de dezvoltare în carieră"	
2009	Traducător şi interpret pentru limba franceză	

Ministerul Justiției și Libertăților cetățenești, Direcția pentru servicii juridice conexe

Autorizație nr.25006 din 18.02.2009

COMPETENTE PERSONALE

Limba maternă Româna

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	Exprimare scrisă
Franceză	C2	C2	C2	C2	C2
Conform diplomei de licență					
Spaniolă	C2	C2	C2	C2	C2
MEC, Universitatea din București, Centrul de Limbi străine. Certificat nr.4202 din 02.02.2004					

Niveluri: A1/2: Utilizator elementar - B1/2: Utilizator independent - C1/2: Utilizator experimentat
 Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

Competențe de comunicare

- bune competențe de comunicare dobândite prin experiența la catedră (cursul de Media și comunicare), în cadrul Cenaclului literar al Facultății de Litere, la lansări de carte, emisiuni radio și TV;

Competențe organizaționale/manageriale

- abilități interculturale.
- leadership de proiect (Agir eco en ville, proiect depus la AUF, 2020),
- spirit de echipă;
- abilități de mediere.

Competențe dobândite la locul de muncă

- competența de traducere simultană probată prin activitatea desfășurată în cadrul simpoziunilor, întâlnirilor bilaterale, lansărilor de carte;
- competența de traducere literară/retroversiune prin traduceri din autori francezi sau de expresie franceză și autori români contemporani.

Competențe informatice

- o bună cunoaștere a instrumentelor Microsoft Office™;
- folosirea social-media;
- platforma de e-learning (cursuri și seminarii on-line).

INFORMATII SUPLIMENTARE

Distincții
Afilieri

Premiul pentru debut în eseu, critică și istorie literară al Filialei Brașov a Uniunii Scriitorilor din România, 2013
 Membru ASL (Association de Sciences du Langage), Paris, din 2014

ANEXE

Adaug o listă a documentelor anexate CV-ului:

- copii ale diplomelor;
- publicații sau cercetări.

Borcan V